



EBAZPENA

Jesica Ruiz Pérez, 1. Alkateordeak eta Herrigintza arloko zinegotzi delegatuak, horrela agintzen baitu Alkate andreak dekretu bidez onartutako ordezkariak (2023/1707 dekretua, 2023ko ekainaren 29koa; BAO n argitaratua 2023ko uztailaren 19an 132. zenbakian), honako hau erabaki du 85/2026/DL zk.dun espedientearen inguruan

Jarraian aipatzen den programa erregulatu duen araudia dela-eta, eta Hiritarrak arloko presidentearen proposamenari ekinez, honako hau da programaren testua:

DIRULAGUNTZA-DEIALDIA, DURANGOKO ESTABLEZIMENDUETAN HIZKUNTZA-PAISAIA EUSKARATZEKO.

Durango Udalak oso garrantzitsu irizten dio erakunde publiko eta pribatuen hizkuntza-paisaia euskaraz egoteari. Horrexegatik hain zuzen, aurrekontu-partida bat ezarri du aipatutako kontzeptuak diruz laguntzeko.

Honela, Durango Udalak hizkuntza-paisaia euskaraz jartzen dutenei dirulaguntzak emateko deialdia arautu du. Neurri horrekin, euskara idatziaren erabilera esparru pribatura zabaltzeko diskriminazio positiboaren irizpideak aintzat hartuta eta, honela, gure herriko hizkuntza-paisaia euskaldunago bihurtzeko; halaxe agertzen baita Durango Udalak onartutako Euskararen Erabilera Indarberitzeko AROA Planean (2025-2028).

1. Artikulua. Xedea

Ebazpen honen xedea da Durango Udalaren dirulaguntzen oinarri arautzaileak ezartzea, norgehiagoka erregimenean, 2026 urtean zehar, Durango establezimenduetan hizkuntza-paisaia euskaraz jartzeagatik. Eta

RESOLUCIÓN

La 1ª Teniente de Alcalde Jesica Ruiz Pérez, concejala delegada del área de Ciudadanía en virtud de las delegaciones acordadas por la Alcaldesa mediante decreto nº 2023/1707 de fecha 29 de junio de 2023, publicado en el «BOB» número 139 de 19 de julio de 2023, ha dispuesto con relación al expediente 85/2026/DL , lo siguiente,

En relación con la normativa que regula el programa referido a continuación y a propuesta del Presidente del área de Ciudadanía y cuyo texto íntegro es:

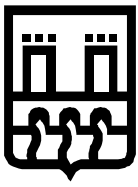
CONVOCATORIA DE SUBVENCIONES PARA LA ADECUACIÓN AL EUSKERA DEL PAISAJE LINGÜÍSTICO DE LOS ESTABLECIMIENTOS DE DURANGO.

El Ayuntamiento de Durango considera de vital importancia la utilización del euskera en el paisaje lingüístico de las entidades tanto públicas como privadas. Para ello, ha asignado una cantidad con el fin de subvencionar los conceptos mencionados.

En este contexto, el Ayuntamiento de Durango establece las bases reguladoras para subvencionar el paisaje lingüístico que utilice el euskera en aras de extender el uso escrito de la misma en el ámbito privado, con criterios de discriminación positiva hacia el euskera, implementando de este modo su presencia en el paisaje lingüístico de nuestro pueblo, tal y como viene recogido en el Plan AROA para la Revitalización del Euskera (2025-2028) aprobado por el Ayuntamiento de Durango.

Artículo 1. Objeto

Es objeto de esta Resolución el establecimiento de las bases reguladoras de las subvenciones convocadas en régimen de concurrencia competitiva por el Ayuntamiento de Durango, dirigidas a la adecuación al



hau guztia, kontuan izanik Durangoko Udalaren diru-laguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 8. artikulua ezartzen duena.

Ondorengoak dira diruz lagun daitezkeen gastuak:

3.1. Kanpoko errotuluak euskaraz jartzea. Kanpoko errotulazioa diogunean, hauxe hartzen da kontuan: lokalaren kanpoaldean jarritakoa eta, halaber, toldoetan eta ibilgailu komertzialetan jarritakoa.

Ez dute dirulaguntzarik jasoko negozioko titularraren izena edo izen-deiturak baino agertzen ez dituzten errotuluak.

3.2. Gainerako irudi korporatiboa euskarara egokitzea. Irudi korporatibotzat hartzen dira gutun-azalak, idazpurua duten orriak, bisita-txartelak, erakundearen identifikazio-zigilua, albaranak eta fakturak, euskaraz edo euskaraz/gaztelaniaz.

3.3. Idatzizko komunikabideetan (egunkariak, aldizkariak, etab.) euskaraz edota euskaraz eta gaztelaniaz egindako publizitatea.

3.4. .eus domeinua hartzea.

3.5. Euskarazko web-orriak euskaraz jartzea.

2. artikulua. Izaera eta erregimen juridikoa

Azaroaren 17ko Diru-laguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorrak arautuko du diru-laguntza, lege horren 22.1 artikuluaekin bat etorrita. Aipatutako diru-laguntza Durangoko Udalaren 2025eko Aurrekontuetan aurreikusita dago, 2025-2027 Diru-Laguntzen Plan Estrategikoaren barruan, 2024ko abenduaren 19ko Osoko Bilkuran onetsia, eta bertan informazio hau dago:

euskera del paisaje lingüístico de los establecimientos de Durango, durante el ejercicio 2026, con el contenido preceptivo que establece el artículo 8 de la Ordenanza reguladora de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango.

Los gastos subvencionables son los siguientes:

3.1. La instalación de rótulos exteriores. Se entiende por rotulación exterior aquella colocada en la parte exterior del local, así como la impresa en toldos y en vehículos comerciales.

Quedan excluidos del ámbito de esta subvención aquellos rótulos en los que solamente aparezca el nombre o nombre y apellidos de la persona titular del negocio.

3.2. La adecuación de la imagen corporativa al euskera. Se entienden por imagen corporativa los sobres, hojas con membrete, tarjetas de visita, sello de identificación de la entidad, albaranes y facturas, en euskera o en euskera/castellano.

3.3. La publicidad realizada en euskera o en euskera y castellano en medios de comunicación escritos (periódicos, revistas, etc.).

3.4. La adopción del dominio .eus.

3.5. Por la adecuación de las páginas web al euskera.

Artículo 2. Naturaleza y régimen jurídico

La presente subvención se rige por las normas de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones. Se trata de una subvención que, de conformidad con el art. 22.1 de dicha Ley, regula la presente subvención prevista en los Presupuestos de 2025 del Ayuntamiento de Durango dentro del Plan Estratégico de Subvenciones 2025-2027, aprobado en Pleno el 19 de diciembre de 2024 y en el que se encuentra la siguiente información:



Kodea: 1.3350.2.EWO

Diru-laguntza: Errotuluak eta web orriak euskaraz jartzeko dirulaguntza-deialdia

Zenbatekoa: 5.000€

Partida: 61.3350.47101

Código: 1.3350.2.EWO

Línea de subvención: Convocatoria de subvenciones para la instalación de rótulos y páginas web en euskera

Importe: 5.000€

Partida: 61.3350.47101

3. Artikulua. Onuradunak

Dirulaguntza hauen subjektu onuradunak honako hauek izan daitezke: euren establezimendua Durangon kokatuta daukaten merkataria eta ostalariak eta, halaber, udalerrri mailako elkarteak.

Aurreko urteetan dirulaguntzak jaso zituzten erakundeak eta elkarteak ere aurkeztu ahal dira aurtengo dirulaguntza-deialdira. Horretarako, aurreko dirulaguntza jaso zutenetik egindako berrikuntzen berri eman beharko dute.

Dirulaguntza-deialdi honen objektu izan daitezkeen elementu guztien kasuan, testuak zuzen idatzita beharko du egon eta Udaleko Euskara Sailak aholkua eskainiko die hala eskatzen dutenei.

Erakunde onuradunek egunean egon beharko dute Durangoko Udalaren eta beste administrazio publiko batzuen zerga, tasa, arbitro eta zehapenen ordainketan.

4. Artikulua. Aurkezteko lekua eta dokumentazioa

Eskariak Udaleko **egoitza elektronikoa**ren bidez aurkeztu behar dira.

Eskariari dokumentazio hau erantsi behar zaio:

- Dirulaguntza-eskari normalizatua.
- Eskatzailearen NANA.
- Euskarara egokitutako hizkuntza-paisaiaren elementuen argazkia: kanpoko errotuluak, toloak, ibilgailuak, irudi korporatiboko elementuak, publizitatea, etab. Web orrien kasuan: beronen helbide elektronikoa.

Artículo 3. Entidades beneficiarias

Podrán ser sujetos beneficiarios de las subvenciones entidades comerciantes y hosteleras que tengan su establecimiento radicado en Durango, así como las asociaciones de ámbito municipal.

Las entidades que percibieron subvención en años anteriores podrán optar a las subvenciones de esta convocatoria. Para ello, deberán aportar información de las innovaciones realizadas desde la concesión de la subvención anterior.

En el caso de todos los elementos susceptibles de ser objeto de esta convocatoria de subvenciones, el texto deberá estar redactado correctamente y el Departamento de Euskera del Ayuntamiento asesorará a quienes lo soliciten.

Las entidades beneficiarias deberán estar al corriente del pago de impuestos, tasas, arbitrios y sanciones del Ayuntamiento de Durango, y otras de otras administraciones públicas.

Artículo 4. Lugar de presentación y documentación.

Las solicitudes se deberán presentar a través de la **sede electrónica**.

La documentación que se debe acompañar a la solicitud es la siguiente:

- Solicitud de subvención normalizada.
- D.N.I. de la persona solicitante.
- c) Fotografía de elementos del paisaje lingüístico adaptado al euskera: rótulos exteriores, toldos, vehículos, elementos de imagen corporativa, publicidad, etc. En el caso de las páginas web: su dirección electrónica.



d) Errotulu, irudi korporatiboko elementu, publizitate, domeinu edo web-orriari dagozkien gastuen fakturak.

Durango Udalak, Bizkaiko Elkarreragingarritasunerako Nodoaren bidez eta dagozkion elkarreragingarritasun-zerbitzuen bidez, laguntza honen administrazio-izapideak egiteko eskatzen diren eskatzaileen datuen beharrezko egiaztapenak eta kontsultak egingo ditu.

Arrazoi teknikoengatik elkarreragingarritasuna ezinezkoa bada, Durango Udalak izapideak egiteko beharrezkoak diren datuak edo dokumentuak eskatu ahal izango ditu.

Edozein kasutan, aurreikusitako ekimenari dagokion dokumentazioaz gain, entitate eskatzaileei behar besteko informazio osagarria eskatu ahal zaie aurkeztutako ekimena behar bezala baloratu ahal izateko.

5. Artikulua. Epeak

Dirulaguntza-eskariak aurkezteko azken eguna **2026ko urriaren 30** izango da.

Eskariak ebazteko gehieneko epea 2026ko azaroaren 30a izango da.

Aurkeztutako dokumentazioa osatu gabe badago edo oinarrietako baldintzaren bat betetzen ez badu, hamar laneguneko epea emango zaio interesdunari akatsak zuzendu ditzan edo dagokion dokumentazioa gehitu dezan. Halaber, jakinaraziko zaio, hala egiten ez badu, eskarian atzera egindakotzat joko dela, eta hala ebatziko da 2015eko urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozeduraren 39/2015 Legearen 68. artikulua aurreikusten dituen terminoen arabera eta, aintzat hartuta Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorren 23.5 artikulua ezartzen duena.

6. Artikulua. Dirulaguntzaren zenbatekoa

d) Facturas de gastos correspondientes a rótulos, elementos de imagen corporativa, publicidad, dominio o página web.

El Ayuntamiento de Durango, mediante el Nodo de Interoperabilidad de Bizkaia, y a través de los servicios de interoperabilidad correspondientes, realizará las comprobaciones y consultas necesarias de los datos de las entidades solicitantes requeridos para la tramitación administrativa de esta ayuda.

Si por causas técnicas la interoperabilidad no fuera posible, el Ayuntamiento de Durango podrá requerir datos o documentos necesarios para la tramitación.

En todo caso, además de la documentación solicitada relativa a la actividad contemplada, se podrá requerir a las entidades solicitantes cuanta información complementaria se estime necesaria en orden a la valoración de la actividad presentada.

Artículo 5. Plazos

El plazo de presentación de solicitudes finalizará el **30 de octubre de 2026**.

El plazo máximo para la resolución de las solicitudes será el 30 de noviembre de 2026.

Cuando se observe que la documentación presentada es incompleta o no reúne los requisitos exigidos en las presentes bases, se requerirá a la persona interesada para que en un plazo de diez días hábiles subsane los defectos formales o acompañe los documentos preceptivos, con indicación de que, si así no lo hiciera, se le tendrá por desistido en su petición, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en el artículo 68 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, así como en lo dispuesto en el artículo 23.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Artículo 6.- Cuantía de la subvención



Eskatzaileen artean banatuko den gehieneko zenbatekoa BOST MILA (5.000,00) euro da. Gastua 61.3350.47101 aurrekontu-partidaren kargura egingo da.

Araudi honetako dirulaguntzak bateragarriak izango dira dena delako erakunde publiko edo pribatuk xede bererako eman ditzaketen bestelako dirulaguntzekin. Edozein modutan, ez da gain finantzaketarik egongo, eta hala gertatuko balitz, dirulaguntza murriztu egingo litzateke. Gain finantzaketa gerora emango balitz, eta dirua itzultzeko beharizanen bat baino gehiago izanez gero, dena delako pertsona edo erakunde onuradunak dagokion parte proportzionala itzuli beharko du Durangoko Udalak egin dion ekarpena aintzat hartuta.

7. Artikulua. Esleipenerako irizpideak

1. Kanpoko errotuluak:

- Kanpoko errotuluak euskaraz jartzeagatik (toldoak eta ibilgailuak barne): % 50eko diru-laguntza emango da. Gehienez ere, 800 euro jaso ahal dira.
- Errotuluak euskaraz eta gaztelaniaz jartzeagatik:
 - a) % 25eko dirulaguntza jasoko dute ele bietan dauden errotuluak. Gehienez ere, 500 euro jaso ahal dira.
 - b) % 30eko dirulaguntza jasoko dute euskara lehenesten duten errotuluak. Gehienez ere, 600 euro jaso ahal dira.

2. Irudi korporatiboari dagozkion bestelako elementuak:

- Euskaraz jartzeagatik: % 50eko diru-laguntza emango da. Gehienez ere, 300 euro jaso ahal dira.

La cantidad máxima a distribuir entre las entidades solicitantes será de CINCO MIL (5.000,00) euros, realizándose el gasto con cargo a la partida presupuestaria 61.3350.47101.

Las subvenciones reconocidas por la presente Normativa serán compatibles con cualesquiera otras, concedidas por Organismos Públicos o privados para el mismo objeto, sin que en ningún caso pueda existir sobrefinanciación, procediendo en tal caso la reducción de la subvención a conceder hasta el límite del costo total de la actividad subvencionada. Caso de que con posterioridad se generase una sobrefinanciación de la actividad y concurriese más de una obligación de reintegro por sobrefinanciación, la persona o entidad beneficiaria reintegrará la cantidad proporcional que le corresponda en función de la aportación sobre el total que haya efectuado el Ayuntamiento de Durango.

Artículo 7.- Criterios de adjudicación

1. Rótulos exteriores:

- Colocación de rótulos exteriores en euskera (toldos y vehículos incluidos): se subvencionará el 50% del coste. El máximo a percibir serán 800 euros.
- Colocación de rótulos en euskera y castellano:
 - a) Se subvencionará el 25% a los rótulos bilingües. El máximo a percibir serán 500 euros.
 - b) Se subvencionará el 30% a aquellos rótulos que den prioridad al euskera. El máximo a percibir serán 600 euros.

2. Otros elementos relativos a la imagen corporativa:

- Adecuación del paisaje lingüístico al euskera: se subvencionará el 50% del coste. El importe máximo a percibir serán 300 euros.



euros.

- Euskaraz eta gaztelaniaz jartzeagatik:
 - a) Elementu elebidunei % 25eko dirulaguntza emango zaie. Gehienez ere, 150 euro jasoko dira.
 - b) Euskarari lehentasuna ematen dioten elementuei % 30eko dirulaguntza emango zaie. Gehienez ere, 200 euro jasoko dira.

3. Idatzizko komunikabideetan (egunkariak, aldizkariak, etab.) euskaraz edota euskaraz eta gaztelaniaz egindako publizitatea.

- Publizitatea euskaraz bakarrik egiteagatik: % 50eko dirulaguntza emango da. Gehienez ere, 175 euro jaso ahal dira.
- Publizitatea euskaraz eta gaztelaniaz egiteagatik:
 - a) Publizitate elebidunei % 25eko dirulaguntza emango zaie. Gehienez ere, 100 euro jasoko dira.
 - b) Euskarari lehentasuna ematen dion publizitateari % 30eko dirulaguntza emango zaie. Gehienez ere, 150 euro jasoko dira.

4. .eus domeinuaren urteko kuotaren erdia.

5. Web-orriak:

- Webaren hasiera orria euskaraz agertzeko lehenetsita badago, % 30eko dirulaguntza emango da. Gehienez ere, 600 euro jaso ahal dira.
- Webgunea euskaraz eta gaztelaniaz: % 25eko dirulaguntza emango da. Gehienez ere, 500 euro jaso ahal dira.

8. Artikulua. Instrukzioa eta ebazpena

- Adecuación del paisaje lingüístico al euskera y castellano:

- a) Se subvencionará el 25% a los elementos bilingües. El máximo a percibir serán 150 euros.
- b) Se subvencionará el 30% a aquellos elementos que den prioridad al euskera. El máximo a percibir serán 200 euros.

3. Publicidad en euskera o euskera/castellano en medios escritos (periódicos, revistas, etc.).

- Por realizar la publicidad exclusivamente en euskera: se concederá una subvención del 50%. El importe máximo a percibir es de 175 euros.
- Publizitatea euskaraz eta gaztelaniaz egiteagatik:
 - a) Se subvencionará el 25% a la publicidad bilingüe. El máximo a percibir serán 100 euros.
 - b) Se subvencionará el 30% a aquella publicidad que den prioridad al euskera. El máximo a percibir serán 150 euros.

3. La mitad de la cuota anual del dominio .eus.

5. Páginas web:

- Cuando la página de inicio de la web esté predeterminada para que se abra en euskera, se subvencionará el 30%. El máximo a percibir serán 600 euros.
- Página web en euskera y castellano: Se subvencionará el 25%. El máximo a percibir serán 500 Euros.

Artículo 8. Instrucción y resolución



Ebazteko organo eskuduna alkatea edo hark eskuordetzen duena izango da, eta hark emango du ebazpena, Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrean jasotako instrukzio-egintzak egin ondoren. Hona nola:

a) Eskabidea aurkezteko unean, dokumentazioa osatuta dagoela egiaztatuko da zerbitzu kudeatzaile gisa. Eskabideak ez baditu betetzen deialdi honetan ezarritako baldintzak, interesdunari eskatuko zaio hamar (10) egun balioduneko gehieneko epe luzaezinean zuzen dezala, eta adieraziko zaio, hala egin ezean, eskabidean atzera egin duela ulertuko dela, Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legean eta Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legean aurreikusitako baldintzetan emandako ebazpenaren ondoren.

b) Eskabideak alkateak edo hark eskuordetutako pertsonak ebatziko ditu, beranduenez azaroaren 30ean. Eskabideen berri sozietate kudeatzaileak emango du, eta, hala badagokio, Herrigintza Saileko Informazio Batzordearen emakida-proposamenarekin batera aurkeztuko dira.

Aipatutako data igaro ostean ebazpenik jaso ezik, ulertu behar da eskaria gaitzetsi egin dela, gerora egin daitekeen ebazpenaren kaltetan izan gabe.

9. Artikulua. Diru-laguntza ordaintzea

Dirulaguntza eman dela jakinarazi bezain laster, ordainketa egingo da.

10. Artikulua. Betebeharrak

Dirulaguntzaren ezaugarriak kontuan izanda, hau da, kontzesioa gastua egin ostean egiten denez, ez dira zertan bete Durangoko Udalaren Diru-laguntzen eta bestelako

El órgano competente para resolver será la Alcaldesa o en quien delegue, quien dictará la resolución, previos los actos de instrucción contemplados en la Ley 38/2003, de 17 de Noviembre General de Subvenciones, en los siguientes términos:

a) En el momento de la presentación de la solicitud, se comprobará como servicio gestor, que la documentación está completa. Si la solicitud no reúne los requisitos establecidos en la presente convocatoria, se requerirá a la parte interesada para que la subsane en el plazo máximo e improrrogable de diez (10) días hábiles, indicándole que si no lo hiciera se le tendrá por desistido de su solicitud, previa resolución que deberá ser dictada en los términos previstos en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas y la Ley 40/2015, de Régimen Jurídico del Sector Público.

b) Las solicitudes, informadas por la sociedad gestora y acompañadas, si procede, por la oportuna propuesta de concesión de la Comisión Informativa de Ciudadanía, serán resueltas por la Alcaldesa o persona en quien delegue, a más tardar el 30 de noviembre.

En el caso de que transcurrida dicha fecha, no conste resolución expresa de la solicitud, se entenderá que la misma ha sido denegada, sin perjuicio de que con posterioridad sea resuelta de forma expresa.

Artículo 9. Pago de la subvención

Inmediatamente a la notificación de la concesión de la subvención, se procederá a tramitar el abono de la subvención.

Artículo 10. Obligaciones

Dadas las características de esta subvención, es decir siendo la concesión posterior al gasto del solicitante, no procede el cumplimiento de las obligaciones, a las que se refiere el



laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 6. artikulua ezartzen dituen betebeharrak, diru-laguntzaren justifikazioa barne.

11. Artikulua. Itzultzea

Dirulaguntza eman deneko jardueraren gastuaren aurrekontuari dagokion gastua justifikatzen ez bada, dirulaguntza osoa edo zati bat eta dagokion berandutze-interesa itzuli beharko da, halaxe ezartzen baitu Durangoko Udalaren diru-laguntzen eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 16. artikulua eta, betiere, Ordenantza bereko 17. artikulua arautzen duen prozedura jarraituz.

Halaber, dirua itzultzeko zioak dira Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 36 eta 37 artikuluetan jasotako guztiak.

12. Artikulua. Araudi Osagarria

Dirulaguntza honek ezartzen ez duenari dagokionez, honako lege testuak hartuko dira aintzat: Durangoko Udalaren Diru-laguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantza; dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorra; 887/2006 Errege Dekretua eta toki erregimeneko araudi bateragarria.

13. artikulua. Datuen babesa

Durangoko Udalak euskararen erabilera sustatzeko politikak normalizatzeko, antolatze eta kudeatzeko planen kudeaketaren esparruko datuak tratatzen ditu, Euskadiko Toki Erakundeei buruzko 2/2016 Legearen eta Toki-araubidearen oinarriak arautzen dituen 7/1985 Legearen arabera. Datu pertsonalak Udal Euskaltegiari eta arloan eskumena duten beste Administrazio Publiko batzuei jakinarazi ahal izango zaizkie, hala nola Eusko Jaurlaritzari. Interesdunak bere datuak eskuratzeko, zuzentzeko eta ezabatzeko eskubidea du, bai eta datuon tratamendua mugatzeko edo aurka egiteko eskubidea ere, Udalaren helbidera edo dpo@durango.eus helbide elektronikora

artículo 6 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango, incluida la justificación de la aplicación de la ayuda.

Artículo 11. Reintegro

Procederá el reintegro total o parcial de la ayuda y del interés de demora correspondiente, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones vigente en el Ayuntamiento de Durango y siguiendo el procedimiento que regula el artículo 17, cuando no se justifique la realización del gasto equivalente al presupuesto de gasto de la actividad que sirvió de base para la concesión de la subvención.

Así mismo, serán causas de reintegro todas las previstas en los artículos 36 y 37 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

Artículo 12. Normativa complementiva

En lo no dispuesto en esta subvención se estará a lo indicado en los siguientes textos legales: Ordenanza reguladora de subvenciones y ayudas del Ayuntamiento de Durango; Ley 38/2003 General de Subvenciones; RD 887/2006 y normativa de régimen local concordante.

Artículo 13. Protección de datos

El Ayuntamiento de Durango trata datos en el ámbito de la gestión de planes de normalización, ordenación y gestión de las políticas de fomento y uso del euskera de acuerdo con la Ley 2/2016 de Instituciones Locales de Euskadi y Ley 7/1985 de bases del régimen local. Los datos personales podrán ser comunicados al Euskaltegi Municipal y a otras Administraciones Públicas con competencia en la materia como Gobierno Vasco. La persona interesada tiene derecho de acceso, rectificación, supresión de sus datos, y la limitación u oposición a su tratamiento mediante el envío de una comunicación a la dirección del Ayuntamiento o al correo electrónico dpo@durango.eus, así



komunikazio bat bidalita. Halaber, informazio gehiago nahi izanez gero, kontsultatu gardentasun-ataria: www.durango.eus

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzarekin.

KONTUAN IZANDA aipatutako araudia bat datorrela azaroaren 17ko 38/2003 Dirulaguntzen Lege Orokorrek ezartzen duenarekin.

Aurrekontua betearazteko udal araudiko 30.4.C) eta 33 oinarriek ezartzen dutenarekin bat etorritik.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Toki Erakundearen aurrekontuen 10/2003 Foru Aginduak ezartzen duenarekin bat etorritik, zeinaren bidez, eskumenak erregulatzen baitira gastu-fase ezberdinei dagokienez.

Ikusirik badela aurrekonturik aipatutako dirulaguntza-programa aurrera eramateko, eta aipatutako 10/2003 Foru Aginduaren IV idazpuruak zehaztu duen kontu-hartzailetzak egin beharreko kontrola egin ostean.

ERABAKI DUT

1. Deialdiko oinarriak onartzea.
2. Deialdia Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratzea, Durangoko Udalaren dirulaguntzak eta bestelako laguntzak arautzen dituen Ordenantzaren 8.2 artikulua eta Dirulaguntzei buruzko 38/2003 Lege Orokorren 9.3 artikulua ezartzen dutenarekin bat etorritik.
3. Gastua onartzea A fasean, 10/2003 Foru Aginduaren 41.1 artikulua eta aurrekontua betearazteko udal araudiaren 28. oinarriak ezartzen dutenaren babesean eta, beti ere, aintzat hartuta dirulaguntza programaren zenbatekoa eta aurrekontu-partida.

como ampliar información en el portal de transparencia en www.durango.eus.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango.

CONSIDERANDO que la mencionada normativa está de acuerdo con lo preceptuado en la Ley 38/2003, de 17 de Noviembre, General del Subvenciones.

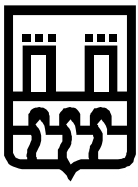
De acuerdo con lo preceptuado en las Bases 30.4.c), y 33 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria.

De acuerdo con lo indicado en el artículo 41 de la Norma Foral 10/2003 Presupuestaria de Entidades locales del Territorio Histórico de Bizkaia, por el que se regula la competencias en las diferentes fases del gasto.

Existiendo consignación presupuestaria para llevar adelante el programa de subvenciones descrito y habiéndose realizado el preceptivo control interventor descrito en el Título IV de la mencionada Norma Foral 10/2003.

HE RESUELTO

1. Aprobar las Bases de la Convocatoria.
2. Ordenar la publicación de la misma en el Boletín Oficial de Bizkaia, de acuerdo con lo indicado en los artículos 8.2 de la Ordenanza Reguladora de Subvenciones y Ayudas del Ayuntamiento de Durango y 9.3 de la Ley 38/2003 de la Ley General de Subvenciones.
3. Autorizar el gasto en fase A al amparo de lo indicado en el artículo 41.1 de la Norma Foral 10/2003 y en la Base 28 de la Norma Municipal de Ejecución Presupuestaria de este Ayuntamiento, por el importe y en la partida que se indica en el texto del programa de subvención.



DURANGO
Udala • Ayuntamiento

Alkateorde delegatuak agindu eta izenpetzen du, eta nik, Udaleko dazkari nagusia naizen honek, egiaztatu egiten dut.

Lo manda y firma la Teniente Alcalde delegada, de todo lo cual yo, Secretaria/o General de la Corporación, doy fe.

Durango, 15 de mayo de 2026

Elektronikoki izenpeturiko agiria
Documento firmado electrónicamente